Operators Manual

CRAFTSMAN®

Permanently Lubricated
2-Stage
Twin V
Portable
AIR COMPRESSOR

Model No.
919.167780

- **Safety Guidelines**
- **Assembly**
- **Operation**
- **Maintenance**
- **Service and Adjustments**
- **Troubleshooting**
- **Español**

CAUTION: Read the Safety Guidelines and All Instructions Carefully Before Operating.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60170 U.S.A.

Visit our Craftsman website: www.sears.com/craftsman

D22130 Rev. 1 11/8/01

TABLE OF CONTENTS

WARRANTY 2

SAFETY GUIDELINES .3-6

GLOSSARY 7

ACCESSORIES 7

ASSEMBLY 7-8

- Contents of Carton 7
- Tool Required for Assembly 7
- Unpacking 8
- Assemble Wheels 8
- Assemble Rubber Feet 8
- Assemble Quick Conncect 8

INSTALLATION 9

- Location of Air Compressor 9
- Grounding Instructions 9
- Extension Cords 9
- Voltage and Circuit Protection 9

OPERATING PROCEDURES 10-11

- Know Your Air Compressor 10
- Description of Operation 11
- How to Stop 11
- Before Starting
  - Break-in Procedure 11
- Before Each Start-Up 11
- How to Start 11

MAINTENANCE 12-13

- Customer Responsibilities 12
- To Check Safety Valve 12
- To Drain Tank 12
- Air Filter - Inspection and Replacement 12
- Air Compressor Pump Intake and Exhaust Valves 13
- Motor 13

SERVICE AND ADJUSTMENTS 14-15

- To Replace or Clean Check Valve 14
- To Replace Regulator 15

STORAGE 15

TROUBLESHOOTING GUIDE 16-18

ESPAÑOL 19-24

HOW TO ORDER REPAIR PARTS . . . .Back Cover

FULL ONE YEAR WARRANTY
AIR COMPRESSOR

If this air compressor fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, RETURN IT TO THE NEAREST SEARS REPAIR CENTER THROUGHOUT THE UNITED STATES AND SEARS WILL REPAIR IT, FREE OF CHARGE. If purchased from Orchard Supply Hardware, return to the nearest Orchard Store and Orchard will repair it, free of charge.

If this air compressor is used for commercial or rental purposes, the warranty will apply for ninety days from the date of purchase.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.

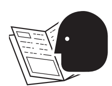
Sears, Robebuck and Co., Deptr. 817WA, Hoffman Estates, Il 60170

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these sections.

⚠DANGER Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in **death or serious injury**.	**⚠CAUTION** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury.**
⚠WARNING Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury.**	**CAUTION** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

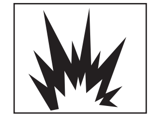


SAVE THESE INSTRUCTIONS



IMPROPER OPERATION OR MAINTENANCE OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND PROPERTY DAMAGE. READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS EQUIPMENT.

RISK OF EXPLOSION OR FIRE

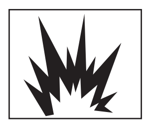




WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
IT IS NORMAL FOR ELECTRICAL CONTACTS WITHIN THE MOTOR AND PRESSURE SWITCH **TO SPARK.**	ALWAYS **OPERATE THE COMPRESSOR IN A** WELL VENTILATED **AREA FREE OF COMBUSTIBLE MATERIALS, GASOLINE OR SOLVENT VAPORS.**
IF ELECTRICAL **SPARKS** FROM COMPRESSOR **COME INTO CONTACT WITH FLAMMABLE VAPORS, THEY MAY IGNITE, CAUSING FIRE OR EXPLOSION.**	IF SPRAYING FLAMMABLE MATERIALS, **LOCATE COMPRESSOR AT LEAST 20 FEET AWAY FROM SPRAY AREA.** AN ADDITIONAL LENGTH OF HOSE MAY BE REQUIRED. **STORE FLAMMABLE MATERIALS IN A SECURE LOCATION AWAY FROM COMPRESSOR.**
RESTRICTING ANY OF THE **COMPRESSOR VENTILATION OPENINGS** WILL CAUSE SERIOUS OVERHEATING AND **COULD CAUSE FIRE.**	**NEVER PLACE OBJECTS AGAINST OR ON TOP OF COMPRESSOR. OPERATE COMPRESSOR** IN AN OPEN AREA **AT LEAST 12 INCHES AWAY FROM** ANY WALL OR **OBSTRUCTION** THAT WOULD RESTRICT THE FLOW OF FRESH AIR TO THE VENTILATION OPENINGS. OPERATE COMPRESSOR IN A CLEAN, DRY, WELL VENTILATED AREA. **DO NOT OPERATE UNIT INDOORS OR IN ANY CONFINED AREA.**
UNATTENDED OPERATION OF THIS PRODUCT **COULD RESULT IN PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE.**	**ALWAYS REMAIN IN ATTENDANCE WITH THE PRODUCT WHEN IT IS OPERATING.**

HAZARD

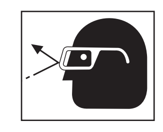
RISK OF BURSTING



AIR TANK: **THE FOLLOWING CONDITIONS COULD LEAD TO A WEAKENING OF THE TANK, AND RESULT IN A VIOLENT TANK EXPLOSION AND COULD CAUSE PROPERTY DAMAGE OR SERIOUS INJURY.**

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
1. FAILURE TO PROPERLY DRAIN CONDENSED WATER FROM THE TANK, CAUSING RUST AND THINNING OF THE STEEL TANK.	**DRAIN TANK DAILY OR AFTER EACH USE.** IF TANK DEVELOPS A LEAK, REPLACE IT IMMEDIATELY WITH A NEW TANK OR REPLACE THE ENTIRE COMPRESSOR.
2. MODIFICATIONS OR ATTEMPTED REPAIRS TO THE TANK.	**NEVER** DRILL INTO, WELD, OR **MAKE ANY MODIFICATIONS TO THE TANK** OR ITS ATTACHMENTS.
3. UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THE UNLOADER VALVE, SAFETY VALVE, OR ANY OTHER COMPONENTS WHICH CONTROL TANK PRESSURE.	THE TANK IS DESIGNED TO WITHSTAND SPECIFIC OPERATING PRESSURES. **NEVER MAKE ADJUSTMENTS OR PARTS SUBSTITUTIONS TO ALTER THE FACTORY SET OPERATING PRESSURES.**
4. EXCESSIVE VIBRATION CAN WEAKEN THE AIR TANK AND CAUSE RUPTURE OR EXPLOSION.	
ATTACHMENTS & ACCESSORIES: **EXCEEDING THE PRESSURE RATING OF AIR TOOLS,** SPRAY GUNS, AIR OPERATED ACCESSORIES, TIRES AND OTHER INFLATABLES **CAN CAUSE THEM TO EXPLODE** OR FLY APART, AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY.	FOR ESSENTIAL CONTROL OF AIR PRESSURE, **YOU MUST INSTALL A PRESSURE REGULATOR AND PRESSURE GAUGE TO THE AIR OUTLET (IF NOT EQUIPPED)** OF YOUR COMPRESSOR. FOLLOW THE EQUIPMENT MANUFACTURERS RECOMMENDATION AND NEVER EXCEED THE MAXIMUM ALLOWABLE PRESSURE RATING OF ATTACHMENTS. **NEVER USE COMPRESSOR TO INFLATE SMALL LOW-PRESSURE OBJECTS SUCH AS CHILDREN'S TOYS, FOOTBALLS, BASKETBALLS, ETC.**

RISK FROM FLYING OBJECTS



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
THE **COMPRESSED AIR** STREAM **CAN CAUSE SOFT TISSUE DAMAGE** TO EXPOSED SKIN **AND CAN PROPEL** DIRT, CHIPS, **LOOSE PARTICLES** AND SMALL OBJECTS **AT HIGH SPEED,** RESULTING IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.	**ALWAYS WEAR ANSI Z87.1 APPROVED SAFETY GLASSES WITH SIDE SHIELDS WHEN USING THE COMPRESSOR.** **NEVER POINT ANY NOZZLE OR SPRAYER TOWARD ANY PART OF THE BODY OR AT OTHER PEOPLE OR ANIMALS.** ALWAYS **TURN THE COMPRESSOR OFF AND BLEED PRESSURE** FROM THE AIR HOSE AND TANK BEFORE ATTEMPTING MAINTENANCE, ATTACHING TOOLS OR ACCESSORIES.

HAZARD

RISK OF ELECTRICAL SHOCK



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
YOUR **AIR COMPRESSOR IS POWERED BY ELECTRICITY.** LIKE ANY OTHER ELECTRICALLY POWERED DEVICE, **IF IT IS NOT USED PROPERLY IT MAY CAUSE ELECTRIC SHOCK.**	NEVER OPERATE THE COMPRESSOR OUTDOORS WHEN IT IS RAINING OR IN WET CONDITIONS. **NEVER OPERATE COMPRESSOR WITH PROTECTIV-COVERS REMOVED** OR DAMAGED.
REPAIRS ATTEMPTED BY UNQUALIFIED PERSONNEL CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH BY ELECTROCUTION.	ANY **ELECTRICAL WIRING OR REPAIRS** REQUIRED ON THIS PRODUCT **SHOULD BE PERFORMED BY AUTHORIZED SERVICE CENTER PERSONNEL** IN ACCORDANCE WITH NATIONAL AND LOCAL ELECTRICAL CODES.
ELECTRICAL GROUNDING: **FAILURE TO PROVIDE ADEQUATE GROUNDING TO THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH FROM ELECTROCUTION.** SEE GROUNDING INSTRUCTIONS.	**MAKE CERTAIN THAT THE ELECTRICAL CIRCUIT** TO WHICH THE COMPRESSOR IS CONNECTED **PROVIDES PROPER ELECTRICAL GROUNDING, CORRECT VOLTAGE AND ADEQUATE FUSE PROTECTION.**

RISK TO BREATHING



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
THE **COMPRESSED AIR** DIRECTLY FROM YOUR COMPRESSOR **IS NOT SAFE FOR BREATHING**. THE **AIR STREAM MAY CONTAIN CARBON MONOXIDE, TOXIC VAPORS, OR SOLID PARTICLES** FROM THE TANK. **BREATHING** THESE **CONTAMINANTS CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.**	**AIR** OBTAINED DIRECTLY FROM THE COMPRESSOR **SHOULD NEVER BE USED TO SUPPLY AIR FOR HUMAN CONSUMPTION.** IN ORDER TO USE AIR PRODUCED BY THIS COMPRESSOR FOR BREATHING, SUITABLE **FILTERS AND** IN-LINE **SAFETY EQUIPMENT MUST BE PROPERLY INSTALLED**. IN-LINE **FILTERS AND SAFETY EQUIPMENT** USED IN CONJUNCTION WITH THE COMPRESSOR **MUST BE CAPABLE OF TREATING AIR TO ALL APPLICABLE LOCAL AND FEDERAL CODES PRIOR TO HUMAN CONSUMPTION.**
SPRAYED MATERIALS SUCH AS PAINT, PAINT SOLVENTS, PAINT REMOVER, INSECTICIDES, WEED KILLERS, CONTAIN HARMFUL VAPORS AND POISONS.	**WORK IN AN AREA WITH GOOD CROSS-VENTILATION.** READ AND **FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS** PROVIDED ON THE LABEL OR SAFETY DATA SHEETS **FOR THE MATERIAL YOU ARE SPRAYING. USE A NIOSH/MSHA APPROVED RESPIRATOR** DESIGNED FOR USE WITH YOUR SPECIFIC APPLICATION.

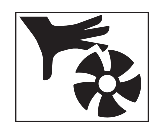
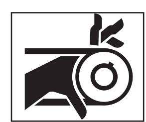
HAZARD

RISK OF BURNS



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
TOUCHING EXPOSED METAL SUCH AS THE COMPRESSOR HEAD OR OUTLET TUBES, **CAN RESULT IN SERIOUS BURNS.**	**NEVER TOUCH ANY EXPOSED METAL PARTS ON COMPRESSOR** DURING OR IMMEDIATELY AFTER OPERATION. **COMPRESSOR WILL REMAIN HOT** FOR SEVERAL MINUTES AFTER OPERATION. **DO NOT** REACH AROUND PROTECTIVE SHROUDS OR **ATTEMPT MAINTENANCE UNTIL UNIT HAS BEEN ALLOWED TO COOL.**

RISK FROM MOVING PARTS

WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
MOVING PARTS SUCH AS THE PULLEY, FLYWHEEL AND BELT **CAN CAUSE SERIOUS INJURY** IF THEY COME INTO CONTACT WITH YOU OR YOUR CLOTHING. **ATTEMPTING TO OPERATE** COMPRESSOR **WITH DAMAGED OR MISSING PARTS** OR ATTEMPTING TO REPAIR COMPRESSOR WITH PROTECTIVE SHROUDS REMOVED CAN EXPOSE YOU TO MOVING PARTS AND **CAN RESULT IN SERIOUS INJURY.**	**NEVER OPERATE THE COMPRESSOR WITH GUARDS** OR COVERS WHICH ARE **DAMAGED OR REMOVED.** ANY **REPAIRS** REQUIRED ON THIS PRODUCT **SHOULD BE PERFORMED BY AUTHORIZED SERVICE CENTER PERSONNEL.**

RISK OF FALLING



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
A PORTABLE **COMPRESSOR CAN FALL** FROM A TABLE, WORKBENCH OR ROOF **CAUSING DAMAGE TO THE COMPRESSOR AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH TO THE OPERATOR.**	ALWAYS **OPERATE COMPRESSOR IN A STABLE SECURE POSITION** TO PREVENT ACCIDENTAL MOVEMENT OF THE UNIT. **NEVER OPERATE COMPRESSOR ON A ROOF OR OTHER ELEVATED POSITION. USE ADDITIONAL AIR HOSE TO REACH HIGH LOCATIONS.**

RISK OF PROPERTY DAMAGE WHEN TRANSPORTING COMPRESSOR

(Fire, Inhalation, Damage to Vehicle Surfaces)

For units requiring oil in pump or gasoline engines



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
OIL CAN LEAK OR SPILL AND COULD RESULT IN FIRE OR BREATHING HAZARD, SERIOUS INJURY OR DEATH CAN RESULT. OIL LEAKS WILL DAMAGE CARPET, PAINT OR OTHER SURFACES IN VEHICLES OR TRAILERS.	ALWAYS **PLACE COMPRESSOR ON A PROTECTIVE MAT WHEN TRANSPORTING** TO PROTECT AGAINST DAMAGE TO VEHICLE FROM LEAKS. REMOVE COMPRESSOR FROM VEHICLE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL AT YOUR DESTINATION.

GLOSSARY

Become familiar with these terms before operating the unit.

CFM: Cubic feet per minute.

SCFM: Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

PSIG: Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

ASME: American Society of Mechanical Engineers; made, tested, inspected and registered to meet the standards of the ASME.

Code Certification: Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CETL, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Underwriters Laboratories Standards for Safety.

Cut-In Pressure: While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to the factory set low pressure the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called “cut-in” pressure.

Cut-Out Pressure: When an air compressor is turned on and begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a factory set high pressure before the motor automatically shuts off - protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called “cut-out” pressure.

Branch Circuit: Circuit carrying electricity from electrical panel to outlet.

ACCESSORIES

This unit is capable of powering the following Accessories. The accessories are available through the current Power and Hand Tool Catalog or full-line Sears stores.

Accessories

- In Line Filter
- Tire Air Chuck
- Quick Connector Sets (various sizes)
- Air Pressure Regulators
- Oil Fog Lubricators
- Air Hose: 1/4", 3/8" or 1/2" I.D. in various lengths

Specialty Tools

- Inflating/Blow Gun
- Grease Gun
- Caulk Gun
- Engine Cleaner
- Sand Blaster

Carpentry Tools

- Finishing Nailer / Stapler
- Construction Nailer / Stapler

Socket Driving

- 1" Impact Wrench
- 3/4" Impact Wrench
- 1/2" Impact Wrench
- 3/8" Impact/Butterfly Wrench
- 1/2" Ratchet
- 3/8" Ratchet
- 1/4" Ratchet

Material Shaping

- 2.625" Hammer
- 1.625" Hammer
- 1/2" Drill
- 3/8" Drill
- High Speed Rotary
- Mini High Speed Rotary
- Cut-Off Tool
- Shear
- 4" Angle Grinder
- Reciprocating Saw
- Nibbler

Spray Painting

- Multi-Purpose Spray Gun
- Automotive Spray Gun
- HVLP Spray Gun

Finishing/Sanding

- High Speed Sander
- Random Orbit Sander
- 6" DA Sander
- Jitterbug Sander
- Straight Line Sander

ASSEMBLY

Contents of Carton

1 - Air Compressor

2 - Wheels

2 - Shoulder Bolts, 3/8-16

2 - Hex Nuts, 3/8-16

2 - Rubber Bumpers

2 - Screws, 1/4-20 x .75

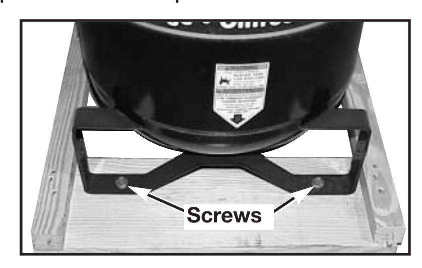
Tools Required for Assembly

1 - 9/16” socket or open end wrench

1 - 1/2” socket or open end wrench

Unpacking

1. Remove all packaging leaving the air compressor on the pallet.
2. Remove and discard the (4) screws holding the air compressor to the pallet.



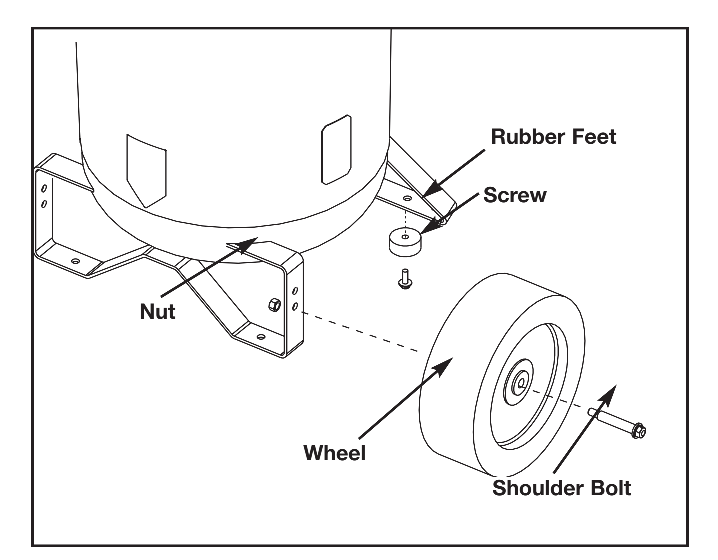
⚠CAUTION It may be necessary to brace or support one side of the air compressor when removing the pallet because the air compressor will have a tendency to tip.

3. Carefully remove the air compressor from the pallet.

Assemble Wheels

⚠CAUTION It will be necessary to brace or support one side of the outfit when installing the wheels because the compressor will have a tendency to tip.

1. Attach wheels with shoulder bolts and nuts as shown.



2. Tighten securely. **NOTE**: The outfit will sit level if the wheels are properly installed.

⚠CAUTION The wheels and handle do not provide adequate clearance, stability or support for pulling the unit up and down stairs or steps. The unit must be lifted, or pushed up a ramp.

Assemble Rubber Feet

1. Attach rubber feet with the screws provided as shown in previous figure.
2. Tighten securely.

INSTALLATION

HOW TO SET UP YOUR UNIT

Location of the Air Compressor

Locate the air compressor in a clean, dry and well ventilated area. The air compressor should be located at least 12" away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of air. The air compressor pump and shroud are designed to allow for proper cooling. The ventilation openings on the compressor are necessary to maintain proper operating temperature. Do not place rags or other containers on or near these openings.The air filter must be kept clear of obstructions which could reduce air flow to the air compressor.

GROUNDING INSTRUCTIONS

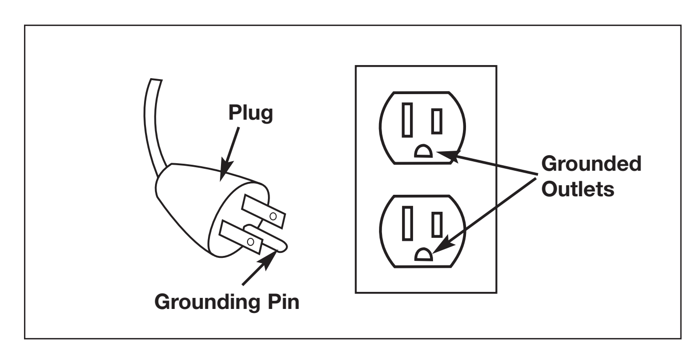
⚠WARNING **RISK OF ELECTRICAL SHOCK.** In the event of a short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.

The portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug (see following illustrations). The plug must be used with an outlet that has been installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

1. The cord set and plug with this unit contains a grounding pin. This plug MUST be used with a grounded outlet.

IMPORTANT: The outlet being used must be installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

2. Make sure the outlet being used has the same configuration as the grounded plug. **DO NOT USE AN ADAPTER.** See illustration.



3. Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.
4. If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.

⚠WARNING **IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN ELECTRICAL SHOCK.**

Do not modify the plug provided. If it does not fit the available outlet, a correct outlet should be installed by a qualified electrician.

Repairs to the cord set or plug MUST be made by a qualified electrician.

Extension Cords

Use extra air hose instead of an extension cord to avoid voltage drop and power loss to the motor, and to prevent overheating.

If an extension cord must be used, be sure it is:

- a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product
- in good condition
- no longer than 50 feet
- 12 gauge (AWG) or larger. (Wire size increases as gauge number decreases. 10 AWG and 8 AWG may also be used. DO NOT USE 14 OR 16 AWG.)

Voltage and Circuit Protection

Refer to the Parts Manual for the voltage and minimum branch circuit requirements.

Certain air compressors can be operated on a 15 amp circuit if the following conditions are met.

1. Voltage supply through branch circuit is 15 amps.
2. Circuit is not used to supply any other electrical needs (lights, appliances, etc.).
3. Extension cords comply with specifications.
4. Circuit is equipped with a 15 amp circuit breaker or 15 amp time delay fuse. **NOTE:** If compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only time delay fuses. Time delay fuses should be marked “D” in Canada and “T” in the US.

If any of the above conditions cannot be met, or if operation of the compressor repeatedly causes interruption of the power, it may be necessary to operate it from a 20 amp circuit. It is not necessary to change the cord set.

OPERATION

Know Your Air Compressor

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

Description of Operation

Become familiar with these controls before operating the unit.

On/Auto/Off Switch: Turn this switch ON to provide automatic power to the pressure switch and OFF to remove power at the end of each use.

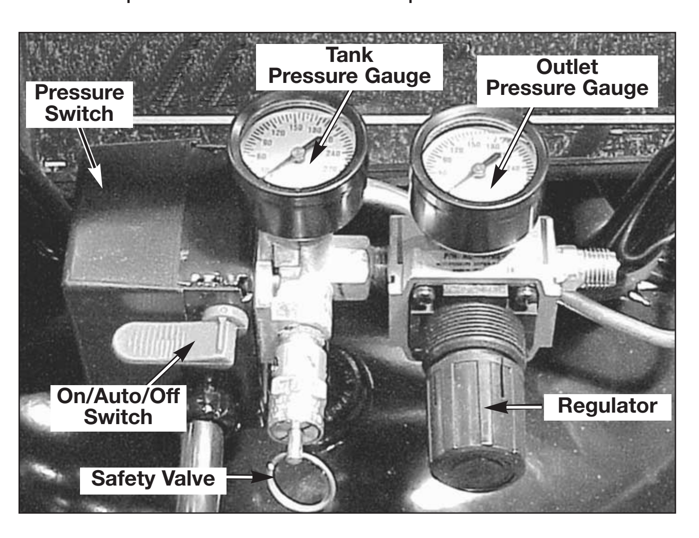
Pressure Switch: The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set "cut-in" pressure. It stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set "cut-out" pressure.

Safety Valve: If the pressure switch does not shut off the air compressor at its "cut-out" pressure setting, the safety valve will protect against high pressure by "popping out" at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch "cut-out" setting).

Outlet Pressure Gauge: The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure.

Tank Pressure Gauge: The tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the tank.

Regulator: Controls the air pressure shown on the outlet pressure gauge. Pull the knob out and turn clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place.



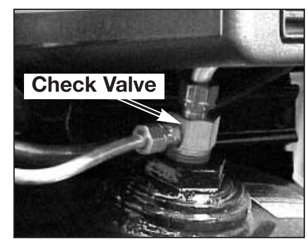
Drain Valve: The drain valve is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each use.



Cooling System (not shown): This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

Air Compressor Pump (not shown): Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.

Check Valve: When the air compressor is operating, the check valve is "open", allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches "cut-out" pressure, the check valve "closes", allowing air pressure to remain inside the air tank.



Pressure Release Valve: The pressure release valve located on the side of the pressure switch, is designed to automatically release compressed air from the compressor head and the outlet tube when the air compressor reaches "cut-out" pressure or is shut off. The pressure release valve allows the motor to restart freely. When the motor stops running, air will be heard escaping from this valve for a few seconds. No air should be heard leaking when the motor is running, or continuous leaking after unit reaches "cut-out" pressure.



How to Use Your Unit

How to Stop:

1. Set the On/Auto/Off lever to “OFF”.

Before Starting

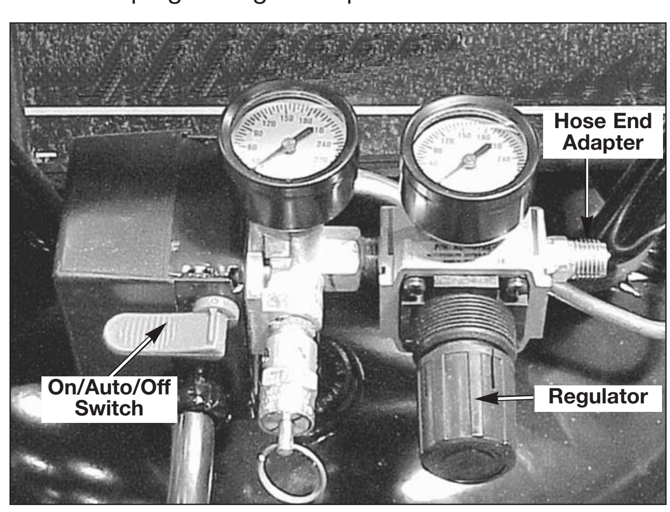
Break-in Procedure

⚠WARNING Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.

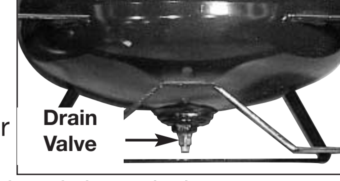
This procedure is required **before** the air compressor is put into service and when the check valve or a complete compressor pump has been replaced.

1. Make sure the On/Auto/Off lever is in the "OFF" position.

NOTE: If hose end adapter was replaced with quick connect, pull coupler back until it clicks to prevent air from escaping through the quick connect.



2. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle. (Refer to Voltage and Circuit Protection paragraph in the Installation section of this manual.)
3. Open the drain valve fully (counter-clockwise) to permit air to escape and prevent air pressure build up in the air tank during the break-in period.



4. Move the On/Auto/Off lever to "ON/AUTO" position. The compressor will start.
5. Run the compressor for 15 minutes. Make sure the drain valve is open and there is minimal air pressure build-up in tank.
6. After 15 minutes, move the On/Auto/Off lever to "OFF" position and close the drain valve (clockwise).
7. Move the On/Auto/Off lever to "ON/AUTO" position. The air receiver will fill to “cut-out” pressure and the motor will stop.

The compressor is now ready for use.

Before Each Start-Up

1. Place On/Auto/Off lever to “OFF”.
2. Pull regulator knob out, turn counter-clockwise until it stops. Push knob in to lock in place.
3. Attach hose and accessories. **NOTE:** The hose or accessory will require a quick connect plug if the air outlet is equipped with a quick connect.

   ⚠WARNING Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer’s maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

How to Start

1. Turn the On/Auto/Off lever to “AUTO” and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches “cut-out” pressure.
2. Pull the regulator knob out and turn clockwise to increase pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place. The compressor is ready for use.

NOTE: Always operate the air compressor in well-ventilated areas free of gasoline or other combustible vapors. If the compressor is being used to operate a sprayer DO NOT place near the spray area.

MAINTENANCE

Customer Responsibilities

	Before each use	Daily or after each use	Frequently	Yearly
Check Safety Valve	●			
Drain Tank		●		
Air Filter			●	
Air compressor pump intake and exhaust valves				●

⚠CAUTION Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.

To ensure efficient operation and longer life of the air compressor outfit, a routine maintenance schedule should be prepared and followed. The following routine maintenance schedule is geared to an outfit in a normal working environment operating on a daily basis. If necessary, the schedule should be modified to suit the conditions under which your compressor is used. The modifications will depend upon the hours of operation and the working environment. Compressor outfits in an extremely dirty and/or hostile environment will require a greater frequency of all maintenance checks.

NOTE: See “Operation” section for the location of controls.

To Check Safety Valve

⚠WARNING If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion. Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

To Drain Tank

1. Set the On/Auto/Off lever to “OFF”.
2. Pull the regulator knob out and turn clockwise to set the outlet pressure to zero.
3. Remove the air tool or accessory.
4. Pull ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi. Release safety valve ring.
5. Drain water from air tank by opening drain valve (counter-clockwise) on bottom of tank.

⚠WARNING Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

6. After the water has been drained, close the drain valve (clockwise). The air compressor can now be stored.

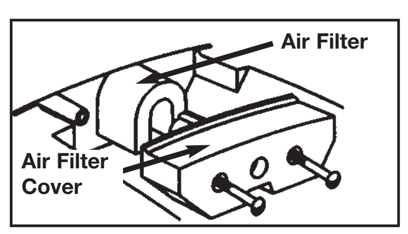
NOTE: If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, the reinstalled.

Air Filter - Inspection and Replacement

⚠WARNING Hot surfaces. Risk of burn. Compressor heads are exposed when filter cover is removed. Allow compressor to cool prior to servicing.

A dirty air filter will not allow the compressor to operate at full capacity. Keep the air filter clean at all times.

1. Remove the air filter cover.



2. Remove the air filter and make sure it is clean.

IMPORTANT: Do not operate the compressor with the air filter removed.

3. If dirty, rinse air filter with warm water and squeeze dry.
4. Replace air filter and air filter cover.

NOTE: If the air filter is extremely dirty it will need to be replaced. Refer to the “Repair Parts” for the correct part number.

Air Compressor Pump Intake and Exhaust Valves

Once a year have a Trained Service Technician check the air compressor pump intake and exhaust valves.

Motor

The motor has an automatic reset thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the overload protector will shut off the motor. The motor must be allowed to cool down before restarting. The compressor will automatically restart after the motor cools.

If the overload protector shuts the motor off frequently, check for a possible voltage problem. Low voltage can also be suspected when:

1. The motor does not get up to full power or speed.
2. Fuses blow out when starting the motor; lights dim and remain dim when motor is started and is running.

SERVICE AND ADJUSTMENTS

⚠WARNING Unit cycles automatically when power is on. When doing Maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any Maintenance or repair, unplug the compressor and bleed off all air pressure.

ALL MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS NOT LISTED MUST BE PERFORMED BY TRAINED SERVICE TECHNICIAN.

⚠WARNING Before servicing:

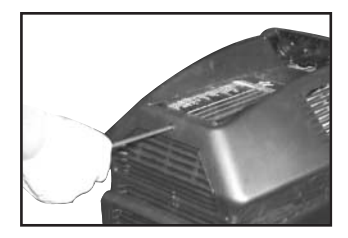
- Unplug or disconnect electrical supply to the air compressor.
- Bleed tank of pressure.
- Allow the air compressor to cool.

To Replace or Clean Check Valve

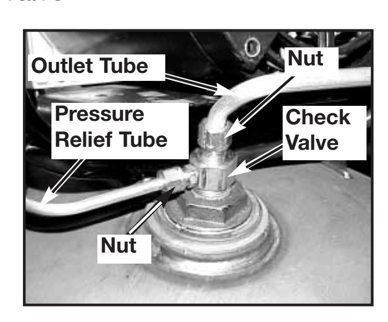
1. Release all air pressure from air tank. See “To Drain Tank” in the Maintenance section.
2. Unplug outfit.
3. Using a phillips screwdriver remove the air filter cover.



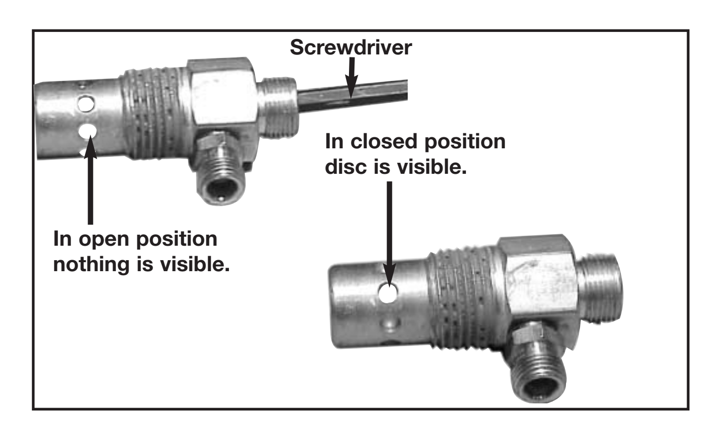
4. Remove the rear shroud using T-20 torx wrench.



5. Using an adjustable wrench loosen outlet tube nut at air tank. Carefully move outlet tube away from check valve.



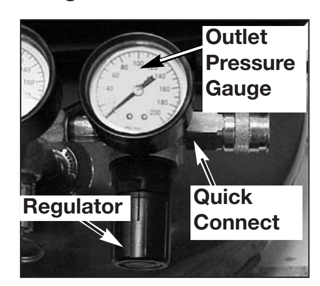
6. Using an adjustable wrench loosen pressure relief tube nut at air tank. Carefully move pressure relief tube away from check valve.
7. Unscrew the check valve (turn counterclockwise) using a 7/8” open end wrench. **Note** the orientation for reassembly.
8. Using a screwdriver, carefully push the valve disc up and down. **NOTE:** The valve disc should move freely up and down on a spring which holds the valve disc in the closed position, if not the check valve needs to be cleaned or replaced.



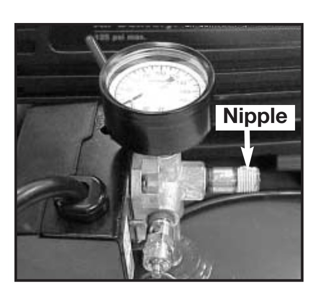
9. Clean or replace the check valve. A solvent, such as paint or varnish remover can be used to clean the check valve.
10. Apply sealant to the check valve threads. Reinstall the check valve (turn clockwise).
11. Replace the pressure release tube. Tighten nut.
12. Replace the outlet tube and tighten nut.
13. Replace the shroud and air filter.
14. Perform the Break-in Procedure. See “Break-in Procedure” in the Operation section.

To Replace Regulator

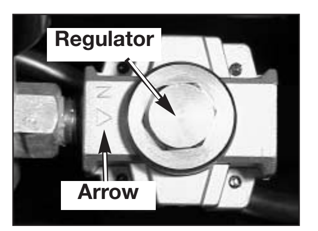
1. Release all air pressure from air tank. See “To Drain Tank” in the Maintenance section.
2. Unplug outfit.
3. Remove the outlet pressure gauge and quick connect (if equipped) from the regulator.
4. Remove the regulator.

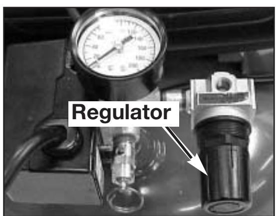


5. Apply pipe sealant tape to the nipple.



6. Assemble the regulator and orient as shown.





NOTE: Arrow indicates flow of air. Make sure it is pointing in the direction of air flow.

7. Reapply pipe sealant to outlet pressure gauge and quick connect.
8. Reassemble outlet pressure gauge and quick connect. Orient outlet pressure gauge to read correctly. Tighten quick connect with wrench.

STORAGE

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Review the "Maintenance" section on the preceding pages and perform scheduled maintenance as necessary.
2. Set the On/Auto/Off lever to “OFF”.
3. Turn the regulator counterclockwise and set the outlet pressure to zero.
4. Remove the air tool or accessory.
5. Pull ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 psi. Release safety valve ring.
6. Drain water from air tank by opening drain valve on bottom of tank.

⚠WARNING Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

7. After the water has been drained, close the drain valve.

NOTE: If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, then reinstalled.

8. Protect the electrical cord and air hose from damage (such as being stepped on or run over). Wind them loosely around the compressor handle (If so equipped).

Store the air compressor in a clean and dry location.

TROUBLESHOOTING

⚠WARNING Performing repairs may expose voltage sources, moving parts or compressed air sources, moving parts or compressed air sources. Personal injury may occur. Prior to attempting any repairs, unplug the air compressor and bleed off all air tank air pressure.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Excessive tank pressure - safety valve pops off.	Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches “cut-out” pressure.	Move On/Auto/Off lever to the “OFF” position, if the outfit does not shut off contact a Trained Service Technician.
	Pressure switch “cut-out” too high.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks at fittings.	Tube fittings are not tight enough.	Tighten fittings where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. DO NOT OVERTIGHTEN.
Air leaks at or inside check valve	Check valve seat damaged.	A defective check valve results in a constant air leak at the pressure release valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Replace check valve. Refer the “To Replace or Clean Check Valve” in the "Service and Adjustment" section.
Air leaks at pressure switch release valve.	Defective pressure switch release valve.	Contact a Trained Service Technician.
Air leaks in air tank or at air tank welds.	Defective air tank.	Air tank must be replaced. Do not repair the leak. **⚠WARNING** Do not drill into, weld or otherwise modify air tank or it will weaken. The tank can rupture or explode.
Air leaks between head and valve plate.	Leaking seal.	Contact a Trained Service Technician.
Pressure reading on the regulated pressure gauge drops when an accessory is used.	It is normal for “some” pressure drop to occur.	If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator following the instructions in the “Description of Operation” paragraph in the “Operation Section. **NOTE:** Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used).

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Knocking Noise.	Possible defect in safety valve.	Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced.
	Defective check valve.	Remove and clean, or replace.
Compressor is not supplying enough air to operate accessories.	Prolonged excessive use of air.	Decrease amount of air usage.
	Compressor is not large enough for air requirement.	Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.
	Hole in hose.	Check and replace if required.
	Check valve restricted.	Remove and clean, or replace.
	Air leaks.	Tighten fittings.
	Restricted air intake filter	Clean or replace air intake filter. Do not operate the air compressor with the filter removed. Refer to the "Air Filter" paragraph in the "Maintenance " section
Regulator knob has continuous air leak.	Damaged regulator	Replace
Regulator will not shut off air outlet.	Damaged regulator	Replace

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Motor will not run.	Motor overload protection switch has tripped	Let motor cool off and overload switch will automatically reset.
	Tank pressure exceeds pressure switch “cut-in” pressure.	Motor will start automatically when tank pressure drops below “cut-in” pressure of pressure switch.
	Extension cord is wrong length or gauge.	Check for proper gauge wire and cord length.
	Check valve stuck open.	Remove and clean, or replace.
	Loose electrical connections.	Check wiring connection inside pressure switch and terminal box area.
	Possible defective motor or starting capacitor.	Have checked by a Trained Service Technician.
	Paint spray on internal motor parts.	Have checked by a Trained Service Technician. Do not operate the compressor in the paint spray area. See flammable vapor warning.
	Pressure release valve on pressure switch has not unloaded head pressure.	Bleed the line by pushing the lever on the pressure switch to the “off” position; if the valve does not open, replace switch.
	Fuse blown, circuit breaker tripped.	1. Check fuse box for blown fuse and replace as necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit. 2. Check for proper fuse. You should use a time delay fuse. 3. Check for low voltage conditions and/or proper extension cord. 4. Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit.

CONTENIDO

GARANTÍA 19
HOJA DE ESPECIFICACIONES 20-23
NORMAS DE SEGURIDAD 3-6
GLOSARIO 24
ACCESORIOS 24
ENSAMBLADO 24
Contenido de la caja 24
Herramientas necesarias par el ensamble . . .24
Desempaque 25
Ensamble de las ruedas 25
Ensamble de las patas de caucho 25
Ensamble del enchufe de conexión rápida . .25
INSTALACIÓN 26
Ubicación del compresor de aire 26
Instrucciones para conectar a tierra 26
Cables de extensión eléctrica 26
Protección del voltaje y del circuito 26
OPERACIÓN 27
Conozca su compresor de aire 27-28
Descripción de operaciones 27
Cómo usar su unidad 28
Cómo detenerla 28
Antes de poner en marcha 28
Antes de poner en marcha 28
Cómo de poner en marcha 28
MANTENIMIENTO .29-30
Responsabilidades del cliente .28
Cómo verificar la válvula de seguridad 28
Cómo drenar el tanque 28
Filtro de Aire - Inspección y reemplazo 28
Válvulas de entrada y escape de la
boma del compressor de aire 30
Motor 30
SERVICIOS Y REGULACIONES 31-32
Para reemplazar o limpiar la válvula
de retención 31
Para reemplazar el regulador 32
ALMACENAJE 32
GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS .33-35
COMO SOLICITAR PIEZAS PARA
REPARACIÓN . . . . .contratapa

GARANTÍA COMPLETA POR UN AÑO
COMPRESOR DE AIRE

Si este compresor de aire fallara por defectos en materiales o mano de obra dentro del lapso de un año a partir de la fecha de su compra, DEVUÉLVALO AL CENTRO DE REPARACIONES SEARS MAS CERCANO DENTRO DE LOS ESTADOS UNIDOS, Y SEARS LO REPARARÁ, LIBRE DE CARGO. Si se hubiese comprado a Orchard Supply Hardware, devuélvalo al comercio Orchard más cercano y Orchard lo reparará, libre de cargo.

Si este compresor de aire fuese utilizado para propósitos comerciales o de alquiler, la garantía solo tendrá validez por noventa días a partir de la compra.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, aunque usted podrá tener otros derechos que podrían variar entre estados.

Sears, Roebuck and Co., Deptr. 817WA, Hoffman Estates, Il 60170

DEFINICIONES DE NORMAS DE SEGURIDAD

SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE PROBLEMAS DEL EQUIPO: Para ayudar al reconocimiento de esta información, hemos utilizado los símbolos mostrados abajo. Sírvase leer el manual y prestar atención a dichas secciones.

⚠PELIGRO Indica una situación de inminente riesgo, la cual, si no es evitada, causará la **muerte o lesiones serias.**	**⚠PRECAUCIÓN** Indica una situación potencialmente peligrosa, la cual, si no es evitada, podría resultar en **lesiones menores o moderadas.**
⚠ADVERTENCIA Indica una situación potencialmente riesgosa, que si no es evitada, podría resultar en la **muerte o lesiones serias.**	**⚠PRECAUCIÓN** Usado sin el símbolo de seguridad de alerta indica una situación potencialmente riesgosa la que, si no es evitada, podría causar **daños en la propiedad.**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



La operación o el mantenimiento inadecuados de este producto podrían ocasionar serias lesiones y daños a la propiedad. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento antes de utilizar este equipo.

RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO

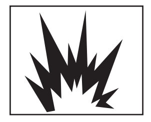




¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
PARA LOS CONTACTOS ELÉCTRICOS ES NORMAL LA EXISTENCIA DE CHISPAS ENTRE EL MOTOR Y EL INTERRUPTOR A PRESIÓN.	**OPERE SIEMPRE EL COMPRESOR** EN UN SECTOR BIEN VENTILADO Y **LIBRE DE MATERIALES COMBUSTIBLES, GASOLINA O EMANACIONES DE SOLVENTE.**
SI LAS **CHISPAS** ELÉCTRICAS PROVENIENTES DEL COMPRESOR **TOMARAN CONTACTO CON EMANACIONES DE MATERIALES INFLAMABLES, ELLOS PODRÍAN ARDER ORIGINANDO INCENDIO O EXPLOSIÓN.**	EN UN ÁREA DE ROCIADO DE MATERIALES INFLAMABLES, **UBIQUE AL COMPRESOR POR LO MENOS A 6,1M (20 PIES) DE DISTANCIA DEL ÁREA DE ROCIADO.** PODRÍA REQUERIRSE UNA EXTENSIÓN DE LA MANGUERA. **ALMACENE LOS MATERIALES INFLAMABLES EN UNA UBICACIÓN SEGURA, ALEJADOS DEL COMPRESOR.**
RESTRINGIR CUALQUIERA DE LAS **ABERTURAS DE VENTILACIÓN CAUSARÁ UN SERIO RECALENTAMIENTO Y PODRÍA PRODUCIR UN INCENDIO.**	**JAMÁS COLOQUE OBJETOS APOYADOS O SOBRE EL COMPRESOR. OPERE EL COMPRESOR EN UN SECTOR ABIERTO, POR LO MENOS A 30 CM (12 PULGADAS) ALEJADO** DE CUALQUIER PARED U OBSTRUCCIÓN QUE RESTRINJA EL FLUJO DE AIRE FRESCO A LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN. OPERE EL COMPRESOR EN UN SECTOR LIMPIO, SECO, Y BIEN VENTILADO. **NO OPERE LA UNIDAD EN ESPACIOS CERRADOS O CUALQUIER ÁREA CONFINADA.**
DEJAR DESATENDIDO ESTE PRODUCTO MIENTRAS EL MISMO ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO PUEDE RESULTAR EN LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.	**MANTÉNGASE SIEMPRE ALERTA CADA VEZ QUE EL PRODUCTO ESTE FUNCIONANDO.**

PELIGRO

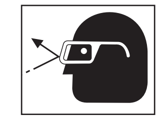
RIESGO DE EXPLOSIÓN



<u>TANQUE DE AIRE:</u> LAS SIGUIENTES CONDICIONES PUEDEN DETERMINAR EL DEBILITAMIENTO DEL TANQUE, Y ORIGINAR UNA VIOLENTA EXPLOSIÓN DEL MISMO, SIENDO CAUSA DE DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES SERIAS.

¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
1. **DRENAJE INADECUADO DEL AGUA CONDENSADA EN EL TANQUE,** SIENDO LA CAUSA DEL ÓXIDO QUE REDUCE EL ESPESOR DEL TANQUE DE ACERO.	**DRENE EL TANQUE DIARIAMENTE O DESPUÉS DE CADA USO.** SI EL TANQUE GENERA UNA PÉRDIDA, REEMPLÁCELO INMEDIATAMENTE CON UN NUEVO TANQUE O REEMPLACE EL COMPRESOR COMPLETO.
2. **MODIFICACIONES** O INTENTO DE REPARACIONES **AL TANQUE.**	**JAMÁS** PERFORE, SUELDE, O **EFECTÚE MODIFICACIÓN ALGUNA AL TANQUE** O SUS ACCESORIOS.
3. **MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS A LA VÁLVULA DE DESCARGA, VÁLVULA DE SEGURIDAD O CUALQUIER OTRO COMPONENTE QUE CONTROLE LA PRESIÓN DEL TANQUE.**	EL TANQUE ESTÁ DISEÑADO PARA RESISTIR PRESIONES OPERATIVAS ESPECÍFICAS. **JAMÁS EFECTÚE AJUSTES O SUSTITUYA PARTES QUE ALTEREN LAS REGULACIONES DE PRESIÓN ORIGINALES DE FÁBRICA.**
4. **LA VIBRACIÓN EXCESIVA PUEDE DEBILITAR EL TANQUE DE AIRE Y CAUSAR SU RUPTURA O EXPLOSIÓN.**	
<u>AGREGADOS Y ACCESORIOS</u>	
EL EXCESO A LOS VALORES DE PRESIÓN ESTABLECIDOS PARA LAS HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS, PISTOLAS ROCIADO-RAS, ACCESORIOS ACTIVADOS POR AIRE, CUBIERTAS Y OTROS OBJETOS INFLABLES, **PUEDE CAUSAR SU EXPLOSIÓN** O SER ARROJADOS, PUDIENDO OCASIONAR SERIAS LESIONES.	PARA UN CONTROL ESENCIAL DE LA PRESIÓN, **DEBE USTED INSTALAR UN REGULADOR Y UN MEDIDOR DE PRESIÓN A LA SALIDA DEL AIRE** DE SU COMPRESOR. (SI NO ESTUNIER EQUIPADO) SIGA LAS RECOMENDACIONES DE LOS FABRICANTES DE SU EQUIPO Y JAMÁS EXCEDA LOS VALORES MÁXIMOS DE PRESIÓN PERMITIDOS PARA LOS ACCESORIOS. **JAMÁS USE EL COMPRESOR PARA INFLAR OBJETOS QUE REQUIEREN POCA O BAJA PRESIÓN, TALES COMO JUGUETES PARA LOS NIÑOS, PELOTAS DE FÚTBOL, PELOTAS DE BASQUET, ETC.**

RIESGO DE OBJETOS ARROJADOS POR EL AIRE.



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
EL CHORRO DE AIRE **COMPRIMIDO PUEDE CAUSAR DAÑOS SOBRE LOS TEJIDOS BLANDOS DE LA PIEL EXPUESTA, Y PUEDE PROPULSAR** SUCIEDAD, ASTILLAS, **PARTÍCULAS SUELTAS** Y PEQUEÑOS OBJETOS A **ALTA VELOCIDAD,** OCASIONANDO DAÑOS A LA PROPIEDAD O LESIONES PERSONALES.	**AL UTILIZAR EL COMPRESOR, USE SIEMPRE ANTEOJOS DE SEGURIDAD ANSI Z87.1 APROBADOS, CON PROTECCIÓN LATERAL.** **JAMÁS APUNTE NINGUNA BOQUILLA O PULVERIZADOR HACIA PARTES DEL CUERPO, A OTRAS PERSONAS O ANIMALES.** **APAGUE SIEMPRE EL COMPRESOR Y PURGUE LA PRESIÓN** DE LA MANGUERA DEL AIRE Y DEL TANQUE, **ANTES** DE INTENTAR EL MANTENIMIENTO, **EL ACOPLE DE HERRAMIENTAS** O ACCESORIOS.

PELIGRO

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
SU **COMPRESOR DE AIRE** ESTÁ ACCIONADO POR ELECTRICIDAD. COMO CUALQUIER OTRO DISPOSITIVO ELÉCTRICO IMPULSADO ELÉCTRICAMENTE, **SI NO SE LO UTILIZA ADECUADAMENTE, PODRÍA CAUSARLE UNA DESCARGA ELÉCTRICA.**	JAMÁS OPERE EL COMPRESOR A LA INTEMPERIE CUANDO ESTÁ LLOVIENDO O EN CONDICIONES DE HUMEDAD. **NUNCA OPERE EL COMPRESOR SIN SUS DEFENSAS O SUS CUBIERTAS REMOVIDAS O DAÑADAS.**
LAS REPARACIONES INTENTADAS POR PERSONAL NO CALIFICADO PODRÍAN OCASIONAR SERIAS LESIONES O LA MUERTE POR ELECTROCUCIÓN.	CUALQUIER **CONEXIÓN ELÉCTRICA O REPARACIÓN REQUERIDA** POR ESTE **PRODUCTO DEBE SER EFECTUADA POR PERSONAL AUTORIZADO DE LOS SERVICENTROS** DE ACUERDO A LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y LOCALES.
CONEXIÓN A TIERRA: **DEJAR DE PROVEER UNA ADECUADA CONEXIÓN A TIERRA A ESTE PRODUCTO PODRÍA OCASIONAR LESIONES SERIAS O LA MUERTE POR ELECTROCUCIÓN.** VER INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA A TIERRA.	**ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO ELÉCTRICO** AL CUAL ESTÁ CONECTADO EL COMPRESOR, **SUMINISTRA APROPIADA CONEXIÓN A TIERRA, TENSIÓN CORRECTA Y UNA ADECUADA PROTECCIÓN DE FUSIBLES.**

RIESGO DE INHALACIÓN



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
EL **AIRE COMPRIMIDO** PROVENIENTE DEL COMPRESOR **NO ES SANO PARA RESPIRAR. EL CHORRO DE AIRE PUEDE CONTENER MONÓXIDO DE CARBONO, VAPORES TÓXICOS O PARTÍCULAS SÓLIDAS** PROVENIENTES DEL TANQUE. **LA INHALACIÓN** DE DICHOS **CONTAMINANTES PUEDE LLEGAR A CAUSAR SERIAS LESIONES O LA MUERTE.**	EL **AIRE** OBTENIDO DIRECTAMENTE DEL COMPRESOR **JAMÁS DEBERÁ SER UTILIZADO PARA PROVEER AIRE PARA CONSUMO HUMANO.** PARA PODER UTILIZAR EL AIRE PRODUCIDO POR ESTE COMPRESOR Y HACERLO RESPIRABLE, **DEBERÁN** INSTALARSE UN **FILTRO** ADECUADO **Y** UN **EQUIPO DE SEGURIDAD INTERCALADO**. LOS **FILTROS** INTERCALADOS TANTO COMO **EL EQUIPO DE SEGURIDAD** UTILIZADO EN CONJUNTO CON EL COMPRESOR, **DEBERÁN SER CAPACES DE PROCESAR EL TRATAMIENTO DEL AIRE DE ACUERDO A TODOS LOS CÓDIGOS LOCALES Y FEDERALES, PREVIO AL CONSUMO HUMANO.**
EL ROCIADO DE MATERIALES TALES COMO PINTURA, SOLVENTES, REMOVEDORES DE PINTURA, INSECTICIDAS, MATA HIERBAS, CONTIENEN EMANACIONES DAÑINAS Y VENENOSAS.	**TRABAJE EN UN ÁREA CON BUENA VENTILACIÓN CRUZADA.** LEA Y **SIGA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** PROVISTAS EN EL RÓTULO O EN LOS DATOS DE LAS HOJAS DE SEGURIDAD **DEL MATERIAL QUE ESTÁ PULVERIZANDO. USE EL RESPIRADOR APROBADO NIOSH/MSHA** DESIGNADO PARA UTILIZARSE CON SU APLICACIÓN ESPECÍFICA.

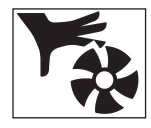
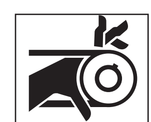
PELIGRO

RIESGO DE QUEMADURAS



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
TOCAR EL METAL EXPUESTO TAL COMO EL CABEZAL DEL COMPRESOR O LOS TUBOS DE SALIDA DEL ESCAPE, **PUEDE OCASIONARLE SERIAS QUEMADURAS.**	**JAMÁS TOQUE PARTES DE METAL EXPUESTAS EN EL COMPRESOR** DURANTE O INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LA OPERACIÓN. **EL COMPRESOR PERMANECERÁ CALIENTE** POR VARIOS MINUTOS LUEGO DE LA OPERACIÓN. **NO LO** CUBRA CON FUNDAS PROTECTORAS O **INTENTE EL MANTENIMIENTO HASTA QUE LA UNIDAD HAYA ALCANZADO SU ENFRIAMIENTO.**

RIESGO DE PARTES MÓVILES

¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
PARTES MOVIBLES TALES COMO LA POLEA, EL VOLANTE Y LA CORREA **PODRÍAN SER LA CAUSA DE SERIAS LESIONES** SI ELLAS ENTRARAN EN CONTACTO CON USTED O SUS ROPAS.	**NUNCA OPERE EL COMPRESOR SIN SUS DEFENSAS** O SUS CUBIERTAS REMOVIDAS O DAÑADAS.
INTENTAR OPERAR EL COMPRESOR CON SUS PARTES DAÑADAS O FALTANTES, O LA REPARACIÓN DEL COMPRESOR CON SUS PROTECCIONES REMOVIDAS, PUEDE EXPONERLO A USTED A PARTES MOVIBLES, QUE PODRÍAN RESULTAR EN LESIONES SERIAS.	CUALQUIER REPARACIÓN REQUERIDA POR ESTE **PRODUCTO DEBE SER EFECTUADA POR PERSONAL AUTORIZADO DE LOS SERVICENTROS.**

RIESGO DE CAIDA



¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
UN COMPRESOR PORTÁTIL **PUEDE CAERSE** DE LA MESA, EL BANCO DE TRABAJO O DEL TECHO **DAÑANDO AL COMPRESOR Y PUDIENDO RESULTAR EN SERIAS LESIONES O LA MUERTE DEL OPERADOR.**	**OPERE SIEMPRE EL COMPRESOR EN UNA POSICIÓN ESTABLE Y SEGURA** A FIN DE PREVENIR EL MOVIMIENTO ACCIDENTAL DE LA UNIDAD. **JAMÁS OPERE EL COMPRESOR SOBRE UN TECHO U OTRA POSICIÓN ELEVADA. UTILICE MANGUERAS ADICIONALES DE AIRE PARA ALCANZAR POSICIONES ALTAS.**

RIESGO DE DAÑOS A LA PROPIEDAD AL TRANSPORTAR EL COMPRESOR
(Fuego, inhalación, daño a la superficie de vehículos)



Para unidades que requieran aceite en la bomba o motores a gasolina.

¿QUÉ PUEDE OCURRIR?	¿CÓMO PREVENIRLO?
EL ACEITE PUEDE DERRAMARSE Y ELLO PODRÍA RESULTAR EN SERIAS LESIONES O LA MUERTE DEBIDO AL RIESGO DE INCENDIO O INHALACIÓN. EL DERRAME DE ACEITE DAÑA ALFOMBRAS, PINTURAS U OTRAS SUPERFICIES DE VEHÍCULOS O REMOLQUES.	**DEPOSITE EL COMPRESOR SOBRE UNA ALFOMBRILLA PROTECTORA CUANDO LO TRANSPORTE.** A FIN DE PROTEGER AL VEHÍCULO DE PÉRDIDAS POR GOTEO, RETIRE EL COMPRESOR DEL VEHÍCULO INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE SU ARRIBO AL DESTINO.

GLOSARIO

Familiarícese con los siguientes términos, antes de operar la unidad:

Cfm: (Cubic feet per minute) Pies cúbicos por minuto.

SCFM: (Stardard cubic feet per minute) Pies cúbicos estándar por minuto; una unidad de medida que permite medir la cantidad de entrega de aire.

PSIG: (Pound per square inch) Libras por pulgada cuadrada.

ASME: American Society of Mechanical Engineers (Sociedad Americana de Ingenieros Mecánicos); hecho probado inspeccionado y registrado en cumplimiento de los estándares de la ASME.

Código de certificación: Los productos que usan una o más de las siguientes marcas: UL, CUL, ETL, CETL, han sido evaluados por OSHA, laboratorios independientes certificados en seguridad, y reúnen los estándares suscriptos por los laboratorios dedicados a la certificación de la seguridad.

Presión mínima de corte: Cuando el motor está apagado, la presión del tanque de aire baja a medida que usted continúa usando su accesorio. Cuando la presión del tanque baja al valor fijado en fábrica como punto bajo, el motor volverá a arrancar automáticamente. La presión baja a la cual el motor arranca automáticamente, se llama presión “mínima de corte”.

Presión máxima de corte: Cuando un compresor de aire se enciende y comienza a funcionar, la presión de aire en el tanque comienza a aumentar. Aumenta hasta un valor de presión alto fijado en fábrica antes de que el motor automáticamente se apague protegiendo a su tanque de aire de presiones más altas que su capacidad. La presión alta a la cual el motor se apaga se llama presión “máxima de "corte"**.**

Ramal: Circuito eléctrico que transporta electricidad desde el panel de control hasta el tomacorriente.

ACCESORIOS

Esta unidad es suficiente para abastecer de energía eléctrica a los siguientes accesorios. Estos se encuentran disponibles a través del catálogo para herramientas eléctricas y manuales, en cualquiera de los comercios que mantiene la línea completa de SEARS.

Accesorios
- Filtro en línea
- Entrada de aire a neumáticos
- Juegos de conectores rápidos (varios tamaños)
- Reguladores de presión de aire
- Lubricadores de niebla de aceite
- Manguera de aire: ¼", 3/8" o ½" D.I. en varias medidas

Herramientas especiales
- Pistola de inflado/soplado
- Pistola para grasa
- Pistola para calafatear
- Limpiador de motor
- Soplador de arena

Herramientas de carpintería
- Clavadora/engrampadora de acabados
- Clavadora/engrampadora de construcción

Llaves de impacto
- Llave de impacto de 1"
- Llave de impacto de 3/4"
- Llave de impacto de 1/2"
- Llave deimpacto/ mariposa de 3/8"
- Trinquete de ½"
- Trinquete de 3/8"
- Trinquete de 1/4"

Formación del material
- Martillo 2.625"
- Martillo de 1.625"
- Taladro ½"
- Taladro de 3/8"
- Rotativo de alta velocidad
- Minirotativo de alta velocidad
- Herramienta de corte
- Tijeras
- Esmerilador en ángulo 4"
- Sierra reciprocante
- Tijera de chapa

Pintura por rociado
- Pistola de rociado de propósitos múltiples
- Pistola de rociado para automóviles
- Pistola de Rociado HVLP

Acabado/lijado
- Lijadora de alta velocidad
- Lijadora de órbita aleatoria
- Lijadora de 6" DA
- Lijadora Jitterbug
- Lijadora en línea recta

ENSAMBLADO

Contenido de la caja

1- Compresor de aire

2- Ruedas

2- Pernos con resalto, 3/8" - 16

2- Tuercas hexagonales, 3/8" - 16

2- Parachoques de goma

2- Tornillos, ¼" - 20 x .75

Herramientas necesarias para el ensamble

1 - llave de tubo o de boca de 9/16"

1 - llave de tubo o de boca de 1/2"

Desempaque

1. Retire todo el material de empaque dejando al compresor de aire sobre la tarima.
2. Retire y descarte los (4) tornillos que sostienen al compresor de aire en la tarima.



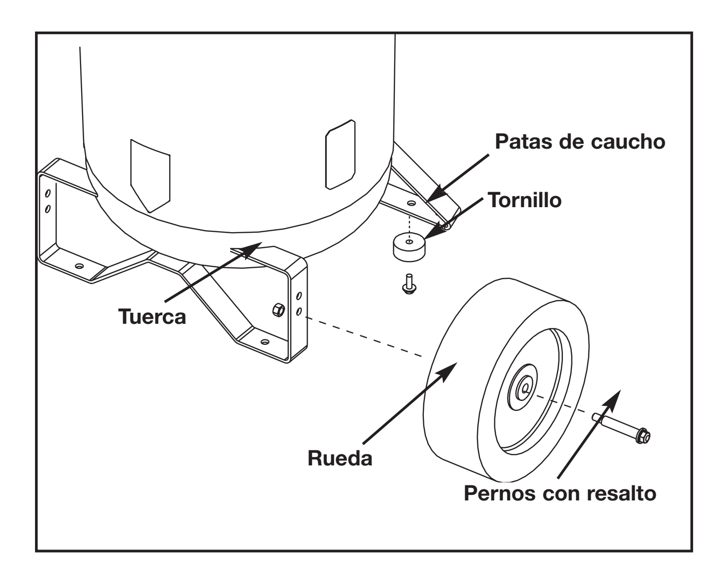
⚠PRECAUCIÓN Puede ser necesario soportar un lado del compresor de aire cuando se retira la tarima porque el compresor de aire tenderá a voltearse.

3. Retire cuidadosamente el compresor de aire de la tarima.

Ensamble de las ruedas

⚠PRECAUCIÓN Será necesario soportar un lado del equipo cuando se instalan las ruedas porque el compresor tenderá a voltearse.

1. Fije las ruedas con pernos con resalto y tuercas como se muestra.



2. Apriete firmemente. **NOTA:** El equipo se asentará nivelado si las ruedas están debidamente instaladas.

⚠PRECAUCIÓN Las ruedas y el mango no proporcionan un despeje, estabilidad o soporte adecuado para tirar de la unidad hacia arriba y hacia abajo por escaleras o gradas. La unidad debe ser levantada o empujada por una rampa.

Ensamble de las patas de caucho

1. Fije las patas de caucho con los tornillos provistos como se muestra en la figura previa.
2. Apriete firmemente.

INSTALACIÓN

CÓMO PREPARAR LA UNIDAD

Ubicación del compresor de aire

Ubique al compresor de aire en una zona limpia, seca y bien ventilada. La bomba del compresor de aire y su carcasa han sido diseñadas para permitir un enfriamiento adecuado. Las aberturas de ventilación del compresor resultan - entonces - necesarias para el mantenimiento de una adecuada temperatura de funcionamiento. No coloque géneros o contenedores, encima, ni en las proximidades de dichas aberturas. E l filtro de aire debe mantenerse libre de obstrucciones que podrían reducir el flujo de aire al compresor.

INSTRUCCIONES PARA CONECTAR A TIERRA

⚠ ADVERTENCIA **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

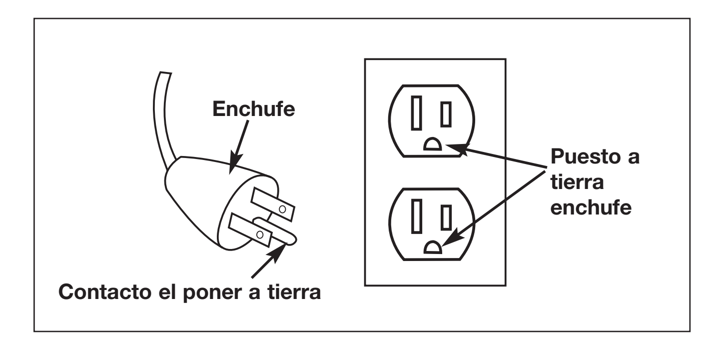
Ante la eventualidad de un cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de electrocución proveyendo un conductor de escape para la corriente eléctrica. Este compresor de aire debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El compresor portátil de aire está equipado con un cable que tiene un conductor destinado a tierra, con una espiga apropiada para su conexión (ver las siguientes ilustraciones). El enchufe debe ser utilizado con un toma corriente que haya sido instalado y conectado a tierra de acuerdo a todos los códigos y ordenanzas locales.

1. El cable que acompaña a esta unidad tiene una espiga para conexión a tierra. Esta DEBE ser utilizada con un tomacorriente conectado a tierra.

IMPORTANTE: El tomacorriente que será utilizado deberá haber sido conectado a tierra conforme a todos los códigos locales y ordenanzas.

2. Asegúrese de que el tomacorriente que será utilizado tenga la misma configuración que el enchufe de conexión a tierra. **NO UTILICE UN ADAPTADOR.** Ver figura.



3. Inspeccione el enchufe y su cordón antes de cada uso.

   No use si existieran signos de daños.

4. Si las instrucciones de conexión a tierra no fueran completamente comprendidas, o si se estuviera ante la duda acerca de que el compresor estuviese adecuadamente conectado a tierra, haga verificar la instalación por un electricista competente.

⚠ ADVERTENCIA **LA CONEXIÓN INADECUADA A TIERRA PUEDE DETERMINAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA.**

No modifique el enchufe provisto. Si el mismo no penetrara el tomacorriente disponible, un electricista competente deberá instalar uno apropiado.

La reparación del cable o del enchufe DEBERÁ ser efectuada por un electricista competente.

Cables de extensión eléctrica

Use extensiones de manguera de aire antes que prolongaciones de cables eléctricos, a fin de prevenir caídas de tensión, perdida de la potencia eléctrica al motor, y también su recalentamiento.

Si - no obstante - debe utilizarse una extensión de cable, asegúrese de que:

- La extensión eléctrica de 3 conductores, tenga un enchufe de conexión a tierra de 3 hojas, y que exista un receptáculo que acepte el enchufe del producto.
- Esté en buenas condiciones.
- No más largo que 15,2 m (50 pies).
- Calibre 12 (AWG) o mayor. (La medida de los cables se incrementa a medida que su número ordinal decrece. 10 y 8 AWG pueden ser usados también. NO USE 14 NI 16 AWG).

Protección del voltaje y del circuito

Acerca del voltaje y la mínima cantidad de circuitos requeridos, refiérase al Manual de piezas.

Ciertos compresores de aire pueden ser operados en un circuito de 15 A, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Que el voltaje suministrado a través de los ramales del circuito sea de 15 A.
2. Que el circuito no sea utilizado para alimentar ninguna otra necesidad eléctrica (iluminación, artefactos, etc.)
3. Que los cables de extensión cumplan con las especificaciones.
4. El circuito cuenta con un disyuntor de 15 amperios o un fusible de acción retardada de 15 amperios. NOTA: Si el compresor está conectado a un circuito protegido por fusibles, use sólo fusibles de acción retardada. Los fusibles de acción retardada deben estar marcados con la letra "D" en Canadá y "T" en EE.UU.

Si cualquiera de las condiciones enumeradas no pudiese ser cumplida, o si el funcionamiento del compresor causara reiteradas interrupciones de la energía con la que se lo alimenta, podría ser necesario operar al mismo desde un circuito de 20 A. Para ello no será necesario cambiar su cable de limentación.

Conozca su compresor de aire

LEA ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y SUS NORMAS DE SEGURIDAD ANTES DE OPERAR LA UNIDAD. Compare las ilustraciones contra su unidad a fin de familiarizarse con la ubicación de los distintos controles y regulaciones. Conserve este manual para referencias futuras.

Descripción de operaciones

Familiarícese con estos controles antes de operar la unidad.

Interruptor On/Auto/Off: Mueva este interruptor a la posición ON para dar contacto automático al interruptor de presión, y OFF para interrumpir la energía eléctrica al término del uso.

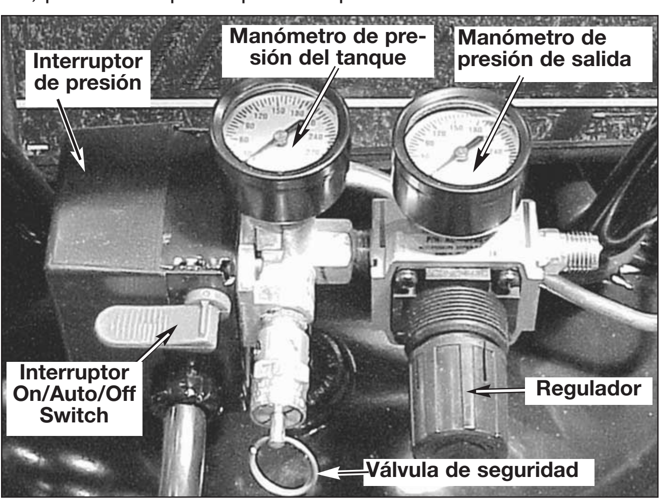
Interruptor de presión: El interruptor de presión permite el arranque automático del motor cuando la presión del tanque disminuye por debajo del valor de la presión de conexión regulada en fábrica. El motor se detendrá cuando la presión del tanque alcance los valores de presión de corte, regulado en fábrica para su desconexión.

Válvula de seguridad: Si el interruptor de presión dejara de cortar el suministro de presión del compresor conforme a los valores prefijados para la presión de corte, la válvula de seguridad protegerá contra la presión elevada, "saltando" de acuerdo a los valores prefijados en fábrica (ligeramente superiores a los de presión de corte de la llave interruptora.)

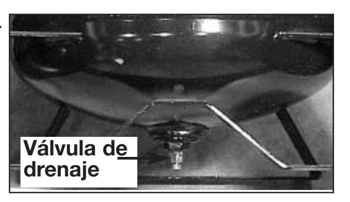
Manómetro para controlar la presión de salida. Este manómetro indicará la presión de aire disponible a la salida del regulador. Esta presión está controlada por el regulador y es siempre menor o igual que la presión del tanque

Manómetro de la presión del tanque: El manómetro que controla la presión del tanque indica la reserva de presión del tanque de aire.

Regulador: Controla la presión de aire mostrada en el manómetro de salida. Tire de la perilla y gírela en sentido horario para incrementar la presión, y hágalo en sentido inverso para disminuirla. Cuando se logre la presión deseada, presione la perilla para bloquearla.



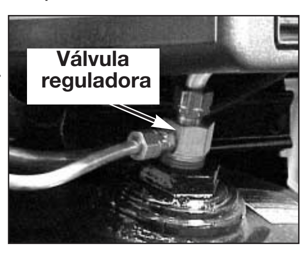
Válvula de drenaje: La válvula de drenaje se encuentra ubicada sobre la base del tanque de aire y se usa para drenar la condensación al fin de cada uso



Sistema de enfriamiento (no mostrado): Este compresor contiene un sistema de avanzada para el control de enfriamiento. En el núcleo de este sistema de enfriamiento hay un ventilador especialmente diseñado. Resulta perfectamente normal - para este ventilador - soplar aire en grandes cantidades a través de los orificios de ventilación. De tal manera se podrá saber que el sistema de enfriamiento trabaja cuando el aire esta siendo expelido.

Bomba de compresión del aire (no mostrada): Comprime el aire dentro del tanque. El aire de trabajo no se encuentra disponible hasta que el compresor haya alcanzado a llenar el tanque hasta un nivel de presión por encima del requerido para la salida del aire.

Válvula reguladora: Cuando el compresor de aire se encuentra funcionando, la válvula reguladora esta "abierta", permitiendo la entrada del aire comprimido al tanque de aire. Cuando el nivel de presión del tanque alcanza el punto de "corte", la válvula reguladora "se cierra", reteniendo la presión del aire dentro del tanque.



Válvula aliviadora de presión: La válvula aliviadora de presión se encuentra ubicada en el costado del interruptor de presión; ha sido diseñada para liberar automáticamente el aire comprimido de la cabeza compresora y el tubo de salida, cuando el compresor de aire alcanza la presión de "corte" o es apagado. La válvula aliviadora de presión permite el arranque libre del motor. Cuando el motor se detiene, debería escucharse el escape del aire a través de dicha válvula durante unos segundos. No debe escucharse escape alguno mientras el motor está en marcha, ni pérdidas continuas una vez que se alcanzó la presión "de corte".



Cómo utilizar su unidad

Cómo detenerla:

1. Coloque la posición de la llave interruptora On/Auto/Off en la posición "OFF".

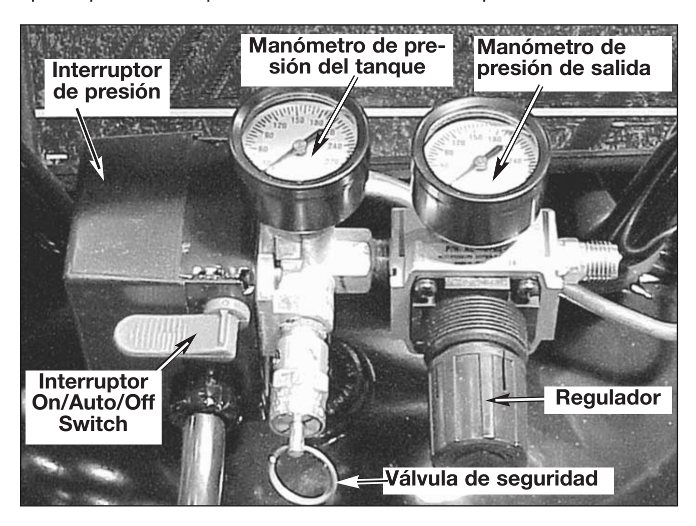
Antes de poner en marcha

Procedimiento para el asentamiento

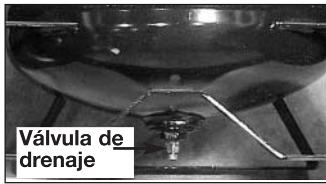
⚠ ADVERTENCIA Si las siguientes instrucciones no fuesen seguidas estrictamente, podrán ocurrir serios daños.Este procedimiento es necesario **antes** de poner en servicio al compresor de aire, y cuando la válvula reguladora o la bomba completa del compresor haya sido reemplazada

1. Asegúrese que la palanca On/Auto/Off esté en la posición "OFF".

NOTA: Tire del acoplamiento hacia atrás hasta percibir el "clic" que impide el escape del aire de la conexión rápida.



2. Enchufe el cable de alimentación en el receptáculo del ramal del circuito correcto. (Referirse al párrafo "Protección del voltaje y del circuito" en la sección "Instalación" de este manual).
3. Abra completamente la válvula de drenaje (sentido antihorario) a fin de permitir la salida del aire e impedir el aumento de la presión dentro del tanque de aire durante el periodo de asentamiento.



4. Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "ON/AUTO". El compresor se pondrá en marcha.
5. Haga funcionar el compresor durante 15 minutos. Asegúrese de que la válvula de drenaje esté abierta y que la presión de aire acumulado en el tanque sea mínima.
6. Luego de 15 minutos, mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "OFF" y cierre la válvula de drenaje (sentido horario).
7. Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "ON/AUTO". El aire recibido irá llenando hasta el punto de "corte" de presión, y el motor se detendrá.

El compresor estará ahora listo para ser usado.

Antes de cada puesta en marcha

1. Coloque el interruptor On/Auto/Off en la posición "OFF" y cierre el regulador de aire.
2. Tire de la perilla del regulador, gire en sentido antihorario hasta el límite. Empuje la perilla hasta su posición blocante.
3. Conecte la manguera y accesorios. **NOTA**: Tanto la manguera como los accesorios requerirán un enchufe de conexión rápida si la salida del aire está equipada con un zócalo de conexión rápida.

⚠ ADVERTENCIA Demasiada presión de aire podrá ser la causa de riesgo de explosión. Verifique los valores de máxima presión dados por el fabricante de las herramientas neumáticas y los accesorios. La presión de salida del regulador jamás debe exceder los valores de máxima presión especificados.

Cómo poner en marcha

1. Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "AUTO" y deje que se incremente la presión del tanque. El motor se detendrá una vez alcanzado el valor de presión "de corte" del tanque.
2. Tire de la perilla del regulador y gire en sentido horario para incrementar la presión. Cuando el valor deseado de presión sea logrado, presione la perilla hasta su posición blocante. El compresor estará listo para ser usado.

NOTA: Opere siempre el compresor de aire en áreas bien ventiladas, libres de gasolina u otras emanaciones combustibles. Si el compresor será utilizado para utilizar un rociador, NO lo coloque en las cercanías de la zona de rociado.

MANTENIMIENTO

Responsabilidades del cliente

	Antes de cada uso	Diariamente o luego de cada uso	Frecuentemente	Anualmente
Verifique la válvula de seguridad	●			
Drenaje del tanque		●		
Filtro de aire			●	
Válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire				●

⚠ ADVERTENCIA La unidad funciona automáticamente en ciclos cuando está conectada a la energía. Cuando se realizan trabajos de mantenimiento, usted puede estar expuesto a fuentes de voltaje, aire comprimido o piezas en movimiento. Pueden ocurrir lesiones personales. Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación, desconecte la fuente de energía del compresor y purgue toda la presión de aire.

Para asegurar una operación eficiente y una vida útil más prolongada del compresor de aire debe prepararse y seguirse un programa de mantenimiento de rutina. El siguiente programa de mantenimiento de rutina está diseñado para un equipo funcionando diariamente en un ambiente normal de trabajo. Si fuese necesario, el programa debe ser modificado para adaptarse a las condiciones bajo las cuales se usa su compresor. Las modificaciones dependerán de las horas de operación y del ambiente de trabajo. Los equipos de compresión funcionando en un ambiente sumamente sucio y hostil requerirán mayor frecuencia de todas las verificaciones de mantenimiento.

NOTA: Vea en la sección "Operación" la ubicación de los controles.

Cómo verificar la válvula de seguridad

⚠ ADVERTENCIA Si la válvula de seguridad no trabaja adecuadamente, ello podrá determinar la sobrepresión del tanque, creando el riesgo de su ruptura o explosión. Antes de poner en marcha el motor, tire del anillo de la válvula de seguridad para confirmar la seguridad de que la misma opera libremente, si la válvula quedase trabada o no trabajara cómodamente, deberá ser reemplazada por el mismo tipo de válvula.

Cómo drenar el tanque

1. Coloque la palanca On/Auto/Off en la posición "OFF".
2. Tire de la perilla del regulador y gire en sentido horario para establecer la salida de presión en cero.
3. Remueva la herramienta neumática o el accesorio.
4. Tire del aro de la válvula de seguridad dejando purgar el aire del tanque hasta que este reduzca su presión aproximadamente a 20 PSI. Suelte el aro de la válvula de seguridad.
5. Drene el agua contenida en el tanque de aire, abriendo la válvula de drenaje ubicada en la base del tanque (en sentido contrario a las agujas de reloj).

   Dentro del tanque se producirá condensación de agua. Si no drena, el agua lo corroerá y debilitará causando un riesgo de ruptura del tanque de aire.
6. Una vez drenada el agua, cierre la válvula de drenaje (girando en sentido horario). Ahora el compresor de aire podrá ser guardado.

NOTA: Si la válvula de drenaje fuera del tipo enchufe, elimine toda la presión de aire. La válvula podrá entonces ser extraída, limpiada y finalmente reinstalada.

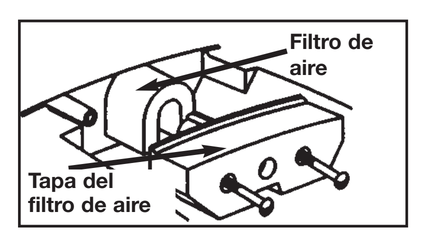
Filtro de Aire - Inspección y reemplazo



Superficies calientes. Riesgo de quemaduras. Las cabezas del com-presor están expuestas cuando se retira la cubierta del filtro. Deje enfriar al compresor antes de darle servicio.

Un filtro de aire sucio no permitirá que el compresor opere a plena capacidad. Mantenga el filtro de aire limpio en todo momento.

1. Retire la tapa del filtro de aire.



2. Retire el filtro de aire y asegúrese de que esté limpio.

IMPORTANTE: No opere el compresor sin el filtro de aire.

3. Si está sucio enjuague el filtro de aire con agua tibia y exprímalo hasta que seque.

4. Vuelva a colocar el filtro de aire y su cubierta.

NOTA: Si el filtro de aire está sumamente sucio necesitará ser reemplazado. Consulte la sección "Repuestos" para obtener el número correcto de la pieza.

Válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire

Una vez al año haga que un Técnico Capacitado de Servicio inspeccione las válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire.

Motor

El motor tiene un protector de sobrecarga térmico de reposición automática. Si el motor se sobrecalienta por alguna razón, el protector de sobrecarga apagará el motor. Debe dejar enfriar el motor antes de volverlo a arrancar. El compresor arrancará automáticamente después que se enfríe el motor.

Si el protector de sobrecarga apaga el motor con mucha frecuencia, verifique si hay algún posible problema de voltaje. También se puede sospechar de bajo voltaje cuando:

1. El motor no alcanza toda su potencia o velocidad.
2. Los fusibles se queman cuando se arranca el motor; las luces se atenúan y siguen atenuadas cuando el motor es arrancado y está en funcionamiento.

SERVICIO Y AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA La unidad cicla automáticamente en cuanto la energía eléctrica es conectada. Al efectuar el mantenimiento, usted quedará expuesto a tensión viva, aire comprimido o partes en movimiento. Debido a tales circunstancias, podrían ocurrirle lesiones personales. Antes de efectuar mantenimiento o reparación alguna, desenchufe el compresor y purgue cualquier presión de aire.

TODO TIPO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES DE REPARACIÓN NO MENCIONADOS, DEBERÁN SER EFECTUADOS POR PERSONAL TÉCNICO ESPECIALIZADO.

⚠ ADVERTENCIA Antes de dar servicio:

- Desenchufe o desconecte el suministro eléctrico al compresor de aire.
- Purgue la presión del tanque.
- Deje enfriar al compresor de aire.

Para reemplazar o limpiar la válvula de retención

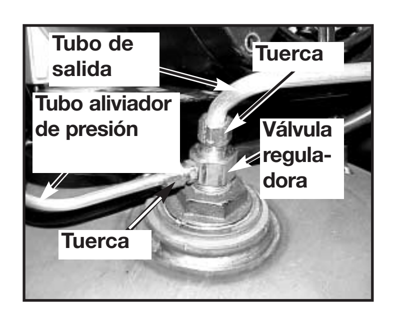
1. Libere toda la presión del tanque de aire. Vea "Cómo Drenar el Tanque" en la sección "Mantenimiento".
2. Desenchufe el equipo.
3. Usando un destornillador Phillips retire la cubierta del filtro de aire.



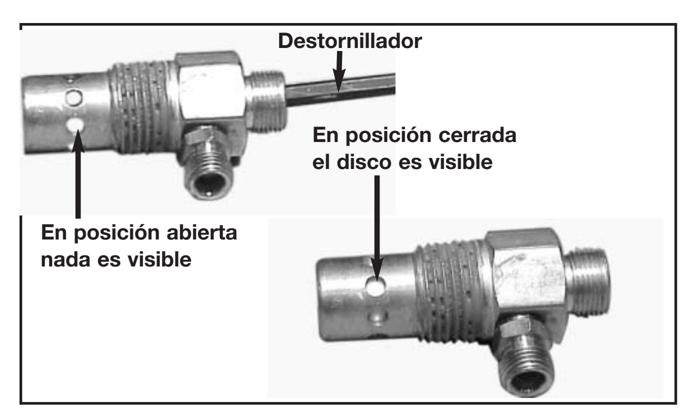
4. Retire las cubiertas posteriores usando una llave Torx T-20.



5. Usando una llave ajustable afloje la tuerca de la tubería de salida en el tanque de aire. Retire cuidadosamente la tubería de salida de la válvula de retención.



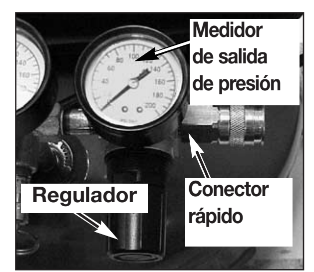
6. Usando una llave de tuercas ajustable afloje la tuerca de la tubería de alivio de presión en el tanque de aire. Retire cuidadosamente la tubería de alivio de presión de la válvula de retención.
7. Desenrosque la válvula de retención girándola hacia la izquierda usando una llave de boca de 7/8". Tome **nota** de la orientación para volverla a ensamblar.
8. Usando un destornillador, empuje con cuidado el disco de la válvula hacia arriba y hacia abajo. **NOTA:** El disco de la válvula debe moverse libremente hacia arriba y hacia abajo sobre un resorte que detiene el disco de la válvula en la posición cerrada. Si no lo hace, la válvula de retención necesita ser limpiada o reemplazada.



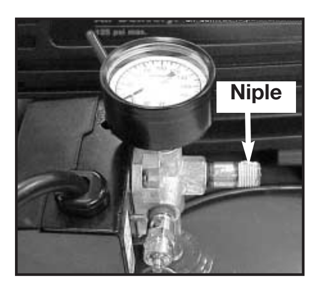
9. Limpie o reemplace la válvula de retención. Un solvente, tal como un removedor de pintura o de barniz puede usarse para limpiar la válvula de retención.
10. Aplique sellador a las roscas de la válvula de retención. Vuelva a instalar la válvula de retención (gire a la derecha).
11. Vuelva a instalar la tubería de alivio de presión. Apriete la tuerca.
12. Vuelva a instalar la tubería de salida y apriete la tuerca.
13. Vuelva a colocar la cubierta y el filtro de aire.
14. Ejecute el procedimiento de puesta en marcha. Vea "Antes de poner en marcha" en la sección "Operación".

Para reemplazar el regulador

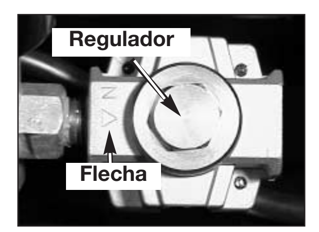
1. Libere toda la presión del aire del tanque. Vea "Drenaje del tanque" en la sección "Mantenimiento".
2. Desenchufe el equipo.
3. Usando una llave de tuercas ajustable retire el medidor de salida de presión y la conexión rápida del regulador (si la tiene).
4. Extraiga el regulador.

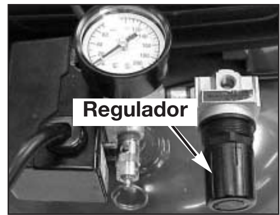


5. Aplique cinta selladora de cañerías sobre el niple del tubo vertical.



6. Ensamble el regulador y oriéntelo de acuerdo a lo mostrado





NOTA: La flecha indica el sentido del flujo del aire. Asegúrese que esté apuntando a la dirección en la que fluye el aire.

7. Reaplique sellador de cañerías al manómetro de presión externa y a la conexión rápida.
8. Rearme el manómetro de presión de salida y el conector rápido. Oriente el manómetro de salida para permitir su lectura correctamente. Ajuste las conexiones con a llave.

ALMACENAJE

Antes de guardar su compresor de aire, asegúrese de hacer lo siguiente:

1. Revise la sección "Mantenimiento" de las páginas precedentes y ejecute el mantenimiento programado de acuerdo a la necesidad.
2. Coloque la palanca On/Auto/Off en la posición "OFF".
3. Gire el regulador en sentido antihorario y fije la presión de salida en cero.
4. Extraiga la herramienta neumática o el accesorio.
5. Tire del anillo de la válvula de seguridad permitiendo el purgado del aire del tanque hasta que la presión del mismo llegue aproximadamente a 20 PSI. Suelte el anillo de la válvula de seguridad.
6. Drene el agua del tanque de aire abriendo la válvula de drenaje ubicada en el fondo del tanque.

⚠ ADVERTENCIA El agua se condensa dentro del tanque de aire. Si no se drena, ella corroerá debilitando la paredes del tanque de aire, originando un riesgo de ruptura de sus paredes.

7. Una vez que el agua haya sido drenada, cierre la válvula de drenaje.

NOTA: Si la válvula de drenaje estuviese enchufada, libere toda la presión de aire. La válvula podrá ser extraída, limpiada y luego reinstalada.

8. Proteja el cable eléctrico y las mangueras de aire de daños (tales como ser pisoteados o pasados por encima). Enróllelos en forma floja, alrededor de la manija del compresor. (Si así estuviese equipado).

Almacene el compresor de aire en un sitio limpio y seco.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA El desarrollo de reparaciones puede exponer a sitios con corriente viva, partes en movimiento o fuentes de aire comprimido que podrían ocasionar lesiones personales. Antes de intentar reparación alguna, desenchufe el compresor de aire y purgue toda la presión de aire del tanque.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
Presión excesiva del tanque - la válvula de seguridad se dispara.	El interruptor de presión no interrumpe al motor cuando el compresor alcanza la presión "de corte". El interruptor de presión "de corte" esta calibrado demasiado alto.	Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "OFF", si el equipo no corta, contacte a un técnico calificado para el servicio. Contacte a un técnico de servicio calificado.
Las conexiones pierden aire	Las conexiones de los tubos no están suficientemente ajustadas	Ajuste las conexiones en las que el aire puede ser escuchado escapándose. Verifique las conexiones con solución jabonosa y agua. NO SOBREAJUSTE.
Hay fugas de aire en la válvula de retención o dentro de ella.	Compruebe si el asiento de la válvula está dañado.	Una válvula de retención defectuosa causa una fuga constante de aire en la válvula de alivio de presión cuando hay presión en el tanque y se apaga el compresor. Reemplace la válvula de retención. Consulte "Cómo Reemplazar o Limpiar la Válvula de Retención" en la sección "Servicio y Adjustes".
Pérdida de presión de aire en el interruptor de la válvula aliviadora.	Un interruptor de presión defectuoso libera la válvula.	Contacte a un técnico calificado en servicio.
Pérdida de aire en el tanque de aire o en las soldaduras del tanque de aire.	Tanque de aire defectuoso.	El tanque de aire debe ser reemplaza- do. No repare la perdida. **⚠ ADVERTENCIA** No efectúe perforación alguna sobre la soldadura o cosa semejante sobre el tanque de aire, ello lo debilitará. El tanque podría romperse o explotar.
Pérdida de aire entre el cabezal y el plato de válvula.	Pérdida en el sellado.	Contacte un técnico calificado de ervicio.
La lectura de la presión en el manómetro del regulador de presión baja cuando se usa un accesorio.	Es normal que ocurran "algunas" caídas de presión	Si hay una cantidad excesiva de pérdida de presión cuando se usa el accesorio, ajuste el regulador siguiendo las instrucciones en el párrafo "Descripción de Operación" en la sección "Operación". **NOTA:** Ajuste la presión regulada bajo condiciones de flujo (mientras el accesorio está siendo usado).

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
Golpeteo	Posible defecto en la válvula de seguridad.	Opere la válvula de seguridad manualmente tirando de su anillo. Si la válvula aun pierde, deberá ser reemplazada.
	Posible defecto en la válvula de seguridad.	Extraiga y limpie o reemplace.
El compresor no esta suministrando suficiente cantidad de aire para operar los accesorios.	Excesivo y prolongado uso del aire.	Decrease amount of air usage.
	El compresor no tiene suficiente capacidad para el requerimiento de aire al que está sometido.	Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor.
	Orificio en la manguera	Check and replace if required.
	Válvula reguladora restringida.	Remove and clean, or replace.
	Pérdida de aire.	Tighten fittings.
	Filtro de entrada de aire restringido	Limpie o reemplace el filtro de entrada de aire. No opere el compresor de aire sin el filtro. Consulte el párrafo "Filtro de Aire" en la sección "Mantenimiento".
El regulador tiene una fuga continua de aire.	Regulador dañado.	Reemplace
El regulador no cierra la salida del aire.	Regulador dañado.	Reemplace

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor no funciona.	El interruptor de protección de s obrecarga del motor se ha abierto.	Deje enfriar el motor y el interruptor de sobrecarga se reajustará automáticamente.
	La presión del tanque excede la presión de "corte máximo" del interruptor de presión.	El motor arrancará automáticamente cuando la presión del tanque caiga por debajo de la presión de corte máxima del interruptor de presión
	El cordón de extensión es del largo o calibre equivocados.	Compruebe el calibre y la longitud apropiados del cordón.
	La válvula de retención se ha quedado abierta.	Retire y limpie, o reemplace.
	Conexiones eléctricas sueltas.	Compruebe la conexión de cableado dentro del interruptor de presión y del área de la caja de terminales.
	Posible motor o capacitor de arranque defectuosos	Haga inspeccionar por un técnico capacitado de servicio.
	Rociado de pintura en las partes internas del motor.	Haga inspeccionar por un técnico capacitado de servicio. No haga funcionar el compresor en el área de pintura por rociado. Vea la advertencia acerca de vapores inflamables
	La válvula de liberación de presión en el interruptor de presión no ha descargado la carga de presión.	Purgue la línea empujando la palanca en el interruptor de presión a la posición "off" [Apagado]; si la válvula no se abre, reemplace el interruptor.
	Fusible quemado, disyuntor abierto.	1. Inspeccione la caja de fusibles para determinar si hay fusibles quemados y reemplácelos según sea necesario. Reajuste el disyuntor. No use un fusible o disyuntor con capacidad mayor que la especificada para su circuito especificado. 2. Compruebe si el fusible es el correcto. Debe usar un fusible de acción retardada. 3. Compruebe si existen condiciones de bajo voltaje y/o si el cordón de extensión es el correcto. 4. Desconecte todos los otros artefactos eléctricos del circuito u opere el compresor en su propio circuito.

Get it fixed, at your home or ours!

For repair of major brand appliances **in your own home**…
no matter who made it, no matter who sold it!

1-800-4-MY-HOME SM Anytime, day or night
(1-800-469-4663)

www.sears.com

To bring in products such as vacuums, lawn equipment and electronics for repair, call for the location of your nearest **Sears Parts & Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night

www.sears.com

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself, call **Sears PartsDirect** SM!

1-800-366-PART 6 a.m. – 11 p.m. CST,
(1-800-366-7278) 7 days a week

www.sears.com/partsdirect

To purchase or inquire about a Sears Service Agreement:

1-800-827-6655

7 a.m. – 5 p.m. CST, Mon. – Sat.

Para pedir servicio de reparación a domicilio,
y para ordenar piezas con entrega a domicilio:
1-888-SU-HOGARSM
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:
1-877-LE-FOYERSM
(1-877-533-6937)



® Registered Trademark / ™ Trademark of Sears, Roebuck and Co.
® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica de Sears, Roebuck and Co.

© Sears, Roebuck and Co.